

Musées Royaux
de
Peinture et de Sculpture
de
Belgique.

N^o 4998 / 93

Objet :

Annexe

Expédié le

M. Jullien 1904

M^r Dumanoir

73. Rue Royale
Lille

Nous avons l'honneur de vous faire
connaître qu'il n'est pas dans les inten-
tions de la Commission Directrice d'acquies-
cences pour les Collections de l'Etat les tableaux
que vous avez bien voulu offrir de céder à ces
fins par votre lettre du 8. 4. 14.

Veuillez agréer, M^r Jullien,
l'assurance de notre considération distinguée.

Pour la Commission Directrice
Le Secrétaire,

Lille le 14 juillet 1904

Monsieur,

J'ai vu avec plaisir la réponse que
vous m'avez fait l'honneur de m'adresser
par lettre du 12. 8. 4998143 -

Les dimensions du tableau de S. Hedwige
(sa caisse d'emballage a 2^m.08 x 3^m.00),
son poids, les formalités de douanes alla-
& retour, ne rendent pas facile son
envoi à Bruxelles & m'effrayant
parollement.

J'ai vu que c'est l'usage établi, mais
ne saurait-il y avoir d'exceptions?...
Aucun membre de la Com. n'a-t-il
l'occasion de venir en "pays" ?...

J'ai persisté à croire que ce tableau
est des plus intéressants pour les
collections de l'Etat Belge -

Ci-joint je joins une reproduction
matériellement très voisine aussi,

Monsieur E. Van Maer
15 rue du Chêne à Bruxelles

D'un très bon papeye, genre Pausanias,
de P. Ruysschack d'Anvers - toile 1.09 x 0.86
en bon état, méritant aussi un réel
intérêt pour les Musées de Belgique -
Je puis en fixer le prix à 800 fr.,
tandis que pour le S. Hedwige, ne pouvant
même l'attribuer d'un façon précise, il
m'est impossible de l'évaluer même
approximativement - Vaut. de 20,30
ou 40 mille francs? j'en suis absolument
rien; en tout cas je m'en rapporterais à
une expertise raisonnable & vous assure
que je serais moi-même des plus faciles
à contenter -

Veuillez agréer, Monsieur,
l'assurance de ma parfaite considération
A. Dransman

Am. Rogée 78
Lille

Musées Royaux
de
Peinture et de Sculpture
de
Belgique.

N^o. 4998 / 93

Objet

Annexe

Expédié le

12 juillet 1904

M^r Dumanoir
78. Rue Royale
Lille

Nous avons l'honneur de vous
faire connaître que la Commission Directrice
examinera volontiers, en vue de son
acquisition éventuelle pour les Collections de
l'Etat, le tableau
que vous signalez à son attention par votre
lettre du 8. 7. 04, s'il vous convient de
l'envoyer à ces fins, suivant l'usage établi
au Palais des Beaux-Arts, rue du
Musée N^o 9.

Cet envoi devra, M^r Dumanoir,
avoir lieu, le cas échéant, à vos frais, risques
et périls et sans qu'il puisse résulter de
ce chef, pour l'administration des
Musées, aucune sorte d'engagement
ou de responsabilité.

Il sera utile, dans l'occurrence, d'indi-
quer le prix que vous demandez de
l'ouvrage présenté.

Veuillez agréer, M^r Dumanoir,
l'assurance de notre considération distinguée.

Pour la Commission Directrice
Le Secrétaire,

Orig. par l'Antiquaire N^o 1004

Lille 8 Juillet 1904

Maurice E Van Moers

Bruxelles

Madame Stallaert. Femme de
l'artiste que vous avez sans aucun doute
connue, et avec lequel ma famille est
dans le temps d'excellentes relations.
m'a conseillé d. m'adresser à vous
au sujet d'un grand tableau que je
possède, que je desire vendre, et que
je crois digne d'attirer l'attention.
Ci-joint je me permets d. vous
adresser une mauvaise photo
(l'appareil dans lequel il se trouve
était défectueux) ainsi que les renseignements
que j'ai pu en recueillir.

Attribué à l'école de Rubens, est-il
de Van Dyck ? Est-il d'un d. ses
élèves ou imitateur ?...

La parfaite idéalisation de la Primauté,
l'expression statique si résumée, le
"Vapoureux" qu'elle dénote, n'indiquent-ils

pas, plutôt, la main de Murillo, alors
que l'admirateur de Van Dyck, il l'imitait,
s'efforçait de l'imiter et arrivait peu
à peu, grâce à cette étude, à sa brillante
apogée ?...

L'arrangement des accessoires, bijoux,
musique, guitare, castagnettes, cartes à
jouer, etc... paraît aussi plus Espagnol
que T. Lavarand.

Ces tableaux se trouvent dans un excellent
écasé par les Murillo du même genre
statique, les deux acceptations du Louvre.
Ma 1^{re} H. d'origine me paraît tout à fait
supérieure à la petite acceptation, ou
au moins égale à la grande, sauf
pour les deux petits anges, absolument
différents, et indubitablement nettement
qu'ils n'ont pas été peints à la même
époque.

Les têtes d'anges ailés qui se trouvent dans
les nues se sont merveilleusement per-
sistées sur la photo.

Ces tableaux, en un mot, sont allés, dans
un riche cadre Empire, même

exactement 2.40 sur 1.60.

C'est réellement un tableau d. grand
musée et absolument digne d. figurer
au milieu des œuvres des grands
maîtres.

Pour le prix, il serait à débattre par
experts, dans les conditions les plus
raisonnables, d'inscrire que je suis
d. le voir placé dans un musée -
un groupe architectural, signé d. son
microgramme **Gz** t, identifié par un
rapport juré d. Paris, paraît - il avoir
vraisemblance ?

Siège d. famille "La bonne Mère"
signant son enfant, (4 personnages)
Taille 80 X 60 - très curieux, d'une
époque dont on a peu de spécimens,
de la manière vigoureuse - tout en
étant très fin, figures très finies,
nombreuses accessoires, restant on
ne peut mieux réviser -

Je serais très heureux d. les faire voir
à tout amateur ou expert.

Dans l'espérance que vous ne cesserez de
me tenir au courant de vos travaux et de vos
études, et que le cachet de cette
lettre pourra vous intéresser, je
vous prie d'agréer, Monsieur Van Haeften,
l'assurance d. ma haute estime
et de ma haute distinction -

A. Dumanoir

Propriétaire, Rue Napole 78

Représentants - Messieurs Gaston de Wicart
Monsieur de la Chapelle
Monsieur le Général Baron de Bressy
Monsieur Emile Delaunay



Vision de S^{te} Hedvige

— Légende —
S^{te} Hedvige (ou Arvige) née en 1174 - 1243,
patronne de la Silésie, fille de Berthold,
duc de Carinthie, sœur d'Agnes de
Mérane, reine de France, & Belle Meie
de S^{te} Elisabeth de Hongrie, épousa
Henri, Duc de Silésie & de Pologne.
Après avoir perdu son mari, son fils fut
tué dans une guerre contre les Tatars -
Alors Hedvige, à la suite d'une vision
où elle avait revu ses traits de son fils,
renvoya aux lieux de sa mort & vint
au couvent de Eibitz, où elle prit
l'habit de Cîteaux -

Cette légende historique est exactement
représentée par ce tableau - les attributs, tels
que la toge à plumes blanches, insigne de
son rang de Princesse, ses bijoux, etc...
qu'elle abandonne, se rapportent tous à
faits historiques -

Réponse du directeur de l'Université
Napole de Paris, à une demande de
renseignements au sujet de ce tableau -

Che M. M. 17 X^e 1896

Vari Ces renseignements, qui après de
longues recherches, j'ai pu obtenir
sur ce tableau de S^{te} Hedvige.

Il appartenait au Comte Collabellotti,
prince de Xiperna et grand d'Espagne,
qui s'en alla vivre dans son hôtel
de la rue Vendôme - Il s'est défilé
de ce tableau en 1887, ainsi que d'autres
objets, par l'entremise du Comte de Trévis
Lombard - Ce tableau était attribué
à l'école de Rubens - & fut adjugé
à M. Guiseppe Merello qui l'a vendu
à M. Brouhier de Roubaix.

M. M. Lantier, ni M. Merello, l'ont
retrouvé très bien du tableau, et ont
pu en donner d'autres détails.

Signé
A. Mappoli